

# TP: todos los públicos/JG: jende guztiarentzat

UZTAILAK

19

JULIO

## “TOMB RAIDER”



22:00h



Plaza del Palacio  
Jauregiko Plaza/  
Gorraz/Gorraitz

+12 Años  
Urte

Lara Croft, la independiente hija de un excéntrico aventurero que desapareció cuando ella era apenas una adolescente, se ha convertido en una joven de 21 años sin ningún propósito en la vida. Se abre paso por las caóticas calles del East London, el barrio de moda, como mensajera en bicicleta, un trabajo que apenas le da para pagar el alquiler. Decidida a forjar su propio camino, se niega a tomar las riendas del imperio empresarial de su padre, con la misma firmeza que se niega a reconocer que él se ha ido para siempre. Un día Lara decide dejar atrás todo e ir en busca del último paradero conocido de su padre: una legendaria tumba en una isla mítica que podría estar en algún lugar de la costa de Japón.

Acción-aventuras 117´.

En caso de mal tiempo la proyección se trasladará a la Biblioteca de Olaz.

Lara Croft abenturazale bitxi baten alaba independentea da. Neskato kozkorra zelarik, aita desagertu zen. Larak, orain, 21 urte ditu eta ez du inolako asmorik bizitzan. East Londongo kale nahasietan barna ibiltzen da (modako auzoa) bizikleta gaineko mezulari lanetan. Lanak, ordea, nekez ematen dio alokairua ordaintzeko beste. Bere biderei heldu nahi dio eta ez du inolara ere aitaren enpresa-inperioa zuzendu nahi; era berean, ez du onartu nahi aita betirako joan denik. Behin batean, Larak den-dena atzean uztea erabakiko du aitaren azken helmuga ezagunaren bila joateko: halako hilobi ospetsu bat da uharte mitiko baten erdian. Uhartea Japoniako kostaldean egon liteke.

Akzioa-abenturak 117´.

Eguraldi txarra egiten badu, film-emanaldia Olazko Liburutegian egingen da.

Entrada libre: hasta completar aforo



Sarrera libre: dena bete arte

UZTAILAK

26

JULIO

## “HOTEL TRANSILVANIA 3: UNAS VACACIONES MONSTRUOSAS”



22:00h



Bajos del Ayto./  
Udaletxeko etxabeak  
Sarriguren

TP Jende  
guztia

Nuestra familia de monstruos favorita se embarca en un crucero de lujo para que por fin Drac pueda tomarse un descanso de proveer de vacaciones al resto en el hotel. Es una navegación tranquila para la pandilla de Drac, ya que los monstruos se entregan a toda la diversión a bordo que ofrece el crucero, desde el voleibol de monstruos y las excursiones exóticas, a ponerse al día con sus bronceados de luna. Pero las vacaciones de ensueño se convierten en una pesadilla cuando Mavis se da cuenta de que Drac se ha enamorado de la misteriosa capitana de la nave, Ericka, quien esconde un peligroso secreto que podría destruir a todos los monstruos. Animación 97´.

En caso de mal tiempo la proyección se trasladará al cubierto del patio del C.P Joakin Lizarraga.

Gure munstro-familia kuttunena luxuzko itsas bidaia batera joango da, behingoatik Drac-ek atsedena har dezan eta hoteleko langileei oporrak emateko. Drac-en lagun-taldearentzat bidaldi lasaia da. Munstroek, izan ere, itsas bidaiak eskaintzen dituen ekintza guztietan parte har dezakete, hots, munstroen boleibolean, txango exotikoetan, ilargipean kolorea hartzeko saioretan, etab. Baina amestutako oporrak amesgaizto bihurtuko dira, Mavis konturatu baita Drac Erickarekin maitemindu dela. Ericka itsasontziko kapitaina da eta munstroak suntsitu ditzakeen sekretu arriskutsua gordetzen du. Animazioa 97´.

Eguraldi txarra egiten badu, film-emanaldia Joakin Lizarraga I.P.ko jostaleku estalian egingen da.

Entrada libre: hasta completar aforo



Sarrera libre: dena bete arte

# 1.Cine de verano/ Udako zinema

ABUZTUAK  
2  
AGOSTO

## “SEÑOR, DAME PACIENCIA”



🕒 22:00h



Pista polideportiva/  
Kírol pista  
Badostain

+12 Años  
Urte

Cuando la mujer de Gregorio, un banquero muy conservador, del Real Madrid y muy gruñón, fallece repentinamente, éste se ve obligado a cumplir su última voluntad: pasar un fin de semana con sus hijos y sus respectivas parejas en Sanlúcar de Barrameda para esparcir sus cenizas en el Guadalquivir. Aquí es donde empiezan los problemas para Gregorio, ya que su hija Sandra está casada con Jordi, un catalán muy culé al que no soporta. Su otra hija, Alicia, está saliendo con Leo, un hippy anti-sistema, y Carlos, su hijo pequeño, con el que lleva seis meses sin hablarse desde que salió del armario, se presenta con su novio Eneko, un vasco de origen senegalés.  
Comedia 91´. En caso de mal tiempo la proyección se trasladará a la Sala Jesús Górriz.

Gregorio banku-gizon oso kontserbadorea da, Real Madrid zale amorratua eta arras marmartia. Halako batean, emaztea hiltzen da, eta senarrak haren azken borondatea bete beharko du: asteburu bat pasatzea seme-alabekin eta haien bikotekideekin Sanlúcar de Barrameda herrian, Guadalquivir ibaian emaztearen errautsak barreiatzeko. Orduantxe hasiko zaizkio arazoak Gregoriori, alaba Sandra katalan culé porrokatu batekin ezkondua baitago, eta ez zaio jasangarri. Beste alaba, Alicia, horekin ateratzen da, hippy anti-sistema horietako batekin. Gregoriori seme bat ere badauka, Carlos, seme txikia, baina sei hilabete darama harekin hitz egin gabe. Carlos Eneko mutil-lagunarekin agertuko da. Eneko euskalduna da, jatorriz senegalدارra. Komedia 91´. Eguraldi txarra egiten badu, film-emanaldia Jesús Górriz aretoan egingen da.

Entrada libre: hasta completar aforo

FREE

Sarrera libre: dena bete arte

ABUZTUAK  
9  
AGOSTO

## “PROYECTO RAMPAGE”



🕒 22:00h



Frontón/Frontoia  
Egüés/Egues

+12 Años  
Urte

El primatólogo Davis Okoye, un hombre que mantiene las distancias con otras personas, tiene un sólido vínculo con George, el extraordinariamente inteligente gorila de espalda plateada al que ha estado cuidando desde que nació. Pero cuando un experimento genético sale mal, este apacible simio se convierte en una enorme y embravecida criatura. Para empeorar más las cosas, pronto se descubre que existen otros animales con la misma alteración, y estos depredadores alfa recién creados comienzan a arrasar Norteamérica destruyendo todo lo que interpone en su camino.  
Acción-aventuras 107´.  
En caso de mal tiempo la proyección se trasladará a la Sala Multiusos.

Davis Okoye primatologia da eta halako distantzia bat mantentzen du beste pertsona batzuekin, baina lotura sendoa dauka Georgekin, hau da, zilar-koloreko bizkarra duen gorila guztiz adimentsuarekin. Jaio zenetik zaindu baitu Davisek. Behin batean, ordea, saiakuntza genetiko bat gaizki atera, eta gorila baketsua goitik behera aldatuko da, halako pizti handi eta bosa bihurtuko baita. Gauzak are gehiago okertuko dira, laster ohartuko baitira beste animalia batzuek ere alterazio bera izan dutela. Sortu berri diren alfa harrapari horiek Ipar Amerika txikitzen hasiko dira, bidean aurkitzen duten gauza oro xehatuta. Akzioa-abenturak 107´. Eguraldi txarra egiten badu, film-emanaldia erabilera anitzeko gelan egingen da.

Entrada libre: hasta completar aforo

FREE

Sarrera libre: dena bete arte

# TP: todos los públicos/JG: jende guztiarentzat

## 1.Cine de verano/ Udako zinema

EUSK

ABUZTUAK  
30  
AGOSTO

“ALBERT”



🕒 22:00h



Bajos del Ayto./  
Udaletxeko etxabeak  
Sarriguren

TP Jende  
guztia

Albert es un muchacho listo y travieso que tiene atemorizado a todo el pueblo con sus gamberradas. Un día derriba de forma involuntaria el monumento más significativo del pueblo, la estatua de Leopoldus, dedicada al famoso capitán de globos aerostáticos y héroe del pueblo. Albert ve que la única forma de arreglar la metedura de pata es ¡viajar por todo el mundo y regresar como capitán de globo! ¡Es el único modo de que todo el pueblo pueda estar orgulloso de él!

Pero para emprender esa aventura necesita la ayuda de alguien. Recurre a Egon, su mejor amigo, pero cuando éste le dice que tiene otros planes, Albert, cegado por la frustración, secuestra a su amigo. Dentro de una vieja barrica se dirigen río abajo, con la intención de llegar a una tierra misteriosa. Sin embargo, Egon sigue enfadado.

En un mercado curioso y exótico, un miserable ladrón intenta aprovecharse de los dos muchachos en la búsqueda del diamante más grande del mundo, con la policía pisándole los talones.

Para poder afrontar todos estos desafíos, Egon y Albert necesitarán ayudarse mutuamente, y esa situación es la que les llevará a recuperar la amistad previa al comienzo del viaje.

Albert, mutil azkarra eta lotsagabea da. Herri osoa beldurtuta du bere bihurrikeriekin. Egun batean, nahigabe, herriko monumentu ezagunena lurrera botako du, Leopoldus famatuaren estatua, globo hegaldietako kapitaina eta herriko heroia. Hanka-sartzea konpontzeko modu bakarra ikusten du Albertek: munduan barrena bidaiatu eta globo hegaldietako kapitain gisa itzuli! Hori da mundu osoa berarekin harro egoteko bide bakarra.

Halaber, mota horretako abentura eroan sartzeko norbaiten laguntza beharko du. Alberten lagunik onena Egon da. Hark, ordea, beste plan batzuk dituela esaten diónean, Albert zeharo itsututa, bere laguna bahituko du. Upel zahar batean abiatuko dira biak ibaian behera, urrutiko herrialde misteriotsu batera heltzeko asmotan. Egonek baina, haserre jarraituko du.

Ijito merkatu exotiko eta bitxia, munduko diamante handiena bereganatzeko galduta dauden bi mutilez probetxua atera nahi izanen du lapur miserable batek, polizia segika.

Erronka horiei guztiei aurre egiteko Egonek eta Albertek elkarren laguntza beharko dute, eta egoera horrek bidaia hasi aurreko adiskidetasuna berreskuratzea eramanen ditu

Entrada libre: hasta completar aforo

FREE

Sarrera libre: dena bete arte